

110053007
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені М.П. ДРАГОМАНОВА

СИСТЕМА І СТРУКТУРА

СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ:

ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА Л.А. БУЛАХОВСЬКОГО

Збірник наукових праць

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

КИЇВ
ЗНАННЯ УКРАЇНИ
2006

Обов'язковий примірник

29086884
115
115

Редакційна колегія:

В.І. Гончаров, канд. філол. наук, професор (відповідальний редактор);
А.М. Григораш, канд. філол. наук, доцент (відповідальний секретар);
М.Я. Брицин, докт. філол. наук, професор;
Л.П. Іванова, докт. філол. наук, професор;
Ф.О. Нікітіна, докт. філол. наук, професор;
Н.І. Озерова, докт. філол. наук, професор;
М.Я. Плющ, докт. філол. наук, професор;
О.О. Тараненко, докт. філол. наук, професор;
Л.С. Віннічук, канд. педагог. наук, доцент;
О.І. Дашенко, канд. філол. наук, доцент;
М.П. Дворжецька, канд. філол. наук, професор;
Т.І. Плужнікова, канд. філол. наук, доцент;
Т.В. Слободянюк, канд. філол. наук, доцент;
М.М. Тягунова, канд. філол. наук, доцент;
Н.В. Хруцька, канд. філол. наук, доцент.

Рецензенти:

Н.Л. Іваницька, докт. філол. наук, професор;
Є.А. Карпіловська, докт. філол. наук;
Т.Ю. Ковалевська, докт. філол. наук;
Л.М. Полюга, докт. філол. наук, професор;
О.А. Сербенська, докт. філол. наук, професор.

С40 Система і структура східнослов'янських мов: Пам'яті академіка Л.А. Булаховського: Зб. наук. праць (Редкол.: В.І. Гончаров (відп. ред.) та ін. — К.: Знання України, 2006. — 316 с. Бібліогр. в кінці ст. — Укр., рос.
ISBN 966-7201-26-0

У збірнику вміщено наукові праці докторантів, аспірантів, професорсько-викладацького складу мовознавчих кафедр Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова та інших вузів України з актуальних проблем східнослов'янського мовознавства. Тематика статей охоплює питання граматичної будови і лексичного складу східнослов'янських мов, етимології і словотвору, історії і взаємодії мов, культурології і стилістики. Об'єктом лінгвістичного аналізу виступають структурні одиниці різних рівнів мовної системи. У полі зору мовознавців питання фонетики, морфології, синтаксису, лексикології, термінології та лексикографії.

Для викладачів, аспірантів, студентів філологічних факультетів, учителів української та російської мов середніх шкіл та гімназій.

ББК 81.2я43

ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ВЗГЛЯДОВ Л.А. БУЛАХОВСКОГО (к 45-летию со дня смерти)

4 апреля 1961 г. исполнилось 45 лет со дня смерти известного языковеда Леонида Александровича Булаховского. Леонид Александрович Булаховский родился 2 апреля 1888 г. в Харькове в семье мастера механика. В 1910 г. он закончил Харьковский университет с дипломом I степени и золотой медалью за работу «Вопрос о Зеленогорской и Краледворской рукописи (1908 г.)». Сравнительно-исторические курсы вели Кульбакин, Ильинский, Эндлин, чьим непосредственно учеником был Л.А. Булаховский.

Деятельность Л.А. Булаховского многогранна. Он широко известен многочисленными исследованиями в области общего, сравнительно-исторического, славянского, русского и украинского языкознания. Ему принадлежит ряд монографий, учебников и учебных пособий. Многие работы посвящены малоизученным проблемам языкознания, в частности истории индоевропейских языков, взаимоотношению между балтийскими и славянскими языками и др.

Среди названных работ Л.А. Булаховского по общему языкознанию выделяются книги: «Введение в языкознание», ч. 2, М., 1953, изд. 2-е, 1954 и «Нариси з загального мовознавства» (Київ, 1955). Учебное пособие для студентов филологических факультетов вузов «Введение в языкознание» сыграло важную роль не только в развитии высшего филологического образования, но и в разработке теоретических проблем языкознания. Этот труд способствовал активизации исследований в области словарного состава и фразеологии на основе методологических установок.

В книге «Нариси з загального мовознавства» (Киев, изд. 2, 1959) автор значительно расширил освещаемую проблематику и наряду с вопросами семасиологии, лексикологии, лексикографии и этимологии изложил вопросы фонетики и фонологии (понятие фонемы, ассимиляция и диссимиляция, палатализация и лабиализация, вставка согласных, метатеза, понятие слога и др.).

Большое внимание в этой книге Л.А. Булаховский уделил вопросам морфологии и синтаксиса в частности, способам образования слов, процессам, связанным с изменением состава слов, грамматическим категориям и формам частей речи, функции служебных слов и местоимений, значению порядка слов, синтаксическим единицам (словосочетания, предложения, фразы) и некоторым другим вопросам.

В четвертой части книги дается понятие языкового стиля и слога и излагаются основные требования к переводу художественных текстов с одного языка на другой.

Особенно плодотворной была работа Л.А. Булаховского в области славянских языков, которым он посвятил ряд фундаментальных трудов: «К вопросам славянского количества и ударения» (1909); Грунский А.К. «Очерки по истории разработки синтаксиса славянских языков» (1911); «К болгарскому ударению» (1921); «Вступ до порівняльної граматики слов'янських мов. Фонетика праслов'янської мови» (1927); «Вступ до нарису літературної болгарської мови» (1928); «Исследования в области грамматической аналогии и родственных явлений» (Славянские атематические глаголы) (1940); «Общеславянские названия птиц» (1948); «Славянские наименования птиц» (1948); «Акцентологический комментарий к польскому языку» (1950) и др.

Таким образом, даже простой перечень работ по славянскому языкознанию показывает, что Л.А. Булаховский интересовался широким кругом

вопросов происхождения и развития строя (включая фонетику, акцентологию, грамматику и лексику) южно-и западнославянских языков.

«Труды Л.А. Булаховского по славянскому языкознанию, — справедливо отмечал акад. И.К. Белодед, — обратили на себя внимание ученых-славистов всего мира. Научная глубина этих трудов, совершенств обработки материала, в ряде случаев новаторский подход к явлениям, систематизация огромного материала содействовали прокладыванию новых путей в языковедческой славистике мира, помогли выяснению множества фактов и явлений славянских языков, связей между братскими славянскими языками, а также связей славянских языков с другими индоевропейскими» [1, 18].

Общепризнанным является заслуга Л.А. Булаховского в исследовании строя восточнославянских языков — русского, украинского и белорусского. Он интересовался тем, в какой мере восточные славяне унаследовали черты праславянского языка, как на базе последнего сформировался древнерусский язык, а затем, в эпоху средневековья, из древнерусского возникли три самостоятельные, хотя и очень близкие по своему строю, языка.

Академик Булаховский очень много сделал для изучения древнерусской письменности, литературного языка древней Руси, русского литературного языка первой половины XIX в. Основными работами в области истории русского литературного языка являются: «Исторический комментарий к русскому литературному языку. Пособие для студентов педвузов и университетов и для преподавателей средней школы» (1936); «Лекции по истории русского литературного языка первой половины XIX века. Введение в изучение лексики» (1940); «Слог русской критической прозы первой половины XIX в., т. 1. Лексика и общие замечания о слоге». Пособие для студентов филологических факультетов ун-тов и факультетов яз. и лит. пед. ин-тов и учит. ин-тов УССР» (1941); «Введение в синтаксис русского литературного языка первой половины XIX в. (Из лекции по истории русского литературного языка» (1941); «Художественный язык Пушкина. Лекция для учителей-заочников» (1947); «Из русского синтаксиса первой половины XIX в. т. 2. Фонетика. Морфология. Ударение. Синтаксис. Пособие для студентов филологических факультетов и факультетов яз. и лит. пед. ин-тов» (1948; изд. 2, 1954); «Дезтимологизация в русском языке» (1949) и др. самыми обширными являются «Исторический комментарий к литературному русскому языку» и двухтомная монография «Русский литературный язык первой половины XIX века».

В предисловии к «Историческому комментарию...» автор свою задачу определил так: «... дать в руки студента литературно-лингвистического факультета дополняющее лекции пособие, которое, во-первых, помогло б ему сознательно отнестись к языковой стороне изучаемых памятников литературной русской речи, во-вторых, дало б исторический комментарий к фактам современного литературного языка» [2, 3].

В «Историческом комментарии к русскому литературному языку» дано историческое объяснение различных фактов из области фонетики, морфологии, ударения и синтаксиса современного русского языка. Кроме того, эта книга содержит критический очерк истории русского литературного языка до конца XVIII в. Основная часть книги — фонетика, морфология и синтаксис. Большое внимание к синтаксису (ему отведена третья часть пособия) — бесспорная заслуга Л.А. Булаховского, поскольку в вышедших ранее курсах по исторической грамматике других авторов синтаксический строй древнерусского языка, как правило, не рассматривался. В разделе морфологии приводятся интересные данные о словообразовании имен существительных, местоимений, прилагательных, числительных, причем вопросам словообразования посвящены отдельные параграфы.

Исследование Л.А. Булаховского «Русский литературный язык первой половины XIX века» обогатило нашу науку ценными сведениями о лексике (I том), фонетике, морфологии, ударении и синтаксисе (II том) русского литературного языка указанного периода. Основное внимание в I томе (1-ое издание — Киев, 1941; 2-ое издание — Киев, 1957) уделено автором художественно-литературным жанрам, но имеются замечания также об эпистолярном слоге, слоге критической и научной прозы. Автор стремится показать лексику русского литературного языка в ее развитии, в связи с чем в ряде случаев говорит о лексике литературного языка предшествующего периода XVIII века.

Второй том труда Л.А. Булаховского еще богаче по имеющемуся в нем материалу. В первой части тома, посвященной фонетике, проанализированы основные черты русского литературного произношения, как оно отражено на письме в памятниках литературы, в частности рассмотрено произношение заимствованных слов. В разделе морфологии много внимания уделяется словообразованию — области малоисследованной.

Синтаксису отведена почти половина II тома. Здесь дана общая характеристика синтаксиса русского литературного языка первой половины XIX в. — характеристика специальных явлений (напр., субстантивация имен прилагательных, сказуемые-связки и т.д.), рассмотрено употребление союзов и союзных слов, порядок слов, сделан ряд замечаний из области стилистического синтаксиса.

Таким образом, следует подчеркнуть, что труды Л.А. Булаховского по истории русского литературного языка XIX века способствовали утверждению этого раздела как самостоятельного в русском языкознании.

Исключительно велика заслуга ученого и в исследовании украинского правописания и пунктуации. Под его руководством был разработан проект украинского правописания. Л.А. Булаховский — автор книги «Українська пунктуація (Розділові знаки)» (1947). Под редакцией Л.А. Булаховского и при его участии вышел в Киеве в 1951 году двухтомный «Курс сучасної української літературної мови».

Видное место среди трудов Л.А. Булаховского занимают и его работы о выдающихся отечественных языковедах (Ф.И. Буслаеве, И.И. Срезневском, А.А. Потебне, А.А. Шахматове, Б.М. Ляпунове и др.), написанные с прекрасным пониманием роли этих ученых в развитии науки о языке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Білодід І.К. Леонід Арсенійович Булаховський. — К., 1968.
2. Булаховский Л.А. Исторический комментарий к литературному языку. — Изд. 2. — К., 1939.

ГРАМАТИЧНА БУДОВА СХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ МОВ. ПРОБЛЕМИ МОРФОЛОГІЇ І СИНТАКСИСУ

Л.В. Гмиря

ДВОВАЛЕНТНІ ДІЄСЛІВНІ ПРЕДИКАТИ В ІЄРАРХІЧНІЙ СТРУКТУРІ СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧНОЇ ВАЛЕНТНОСТІ

Велика кількість лінгвістичних наукових студій визначає діапазон вивчення дієслова як головного елемента речення та відкриває можливості для подальшого дослідження цієї частини мови. У мовознавстві відомі спроби лексико-семантичних класифікацій дієслів на денотативному, парадигматичному чи